

# Những Câu Hỏi Thường Gặp (FAQ) về quá trình bầu cử cho các cuộc bầu cử trong năm lẻ.

## 1. Ai là người hội đủ điều kiện để đầu phiếu trong cuộc bầu cử vào tháng Mười Một của năm lẻ?

Bất cứ người nào đã ghi danh đi bầu trong phân khu chính trị có tiến hành một cuộc bầu cử tại Quận Hạt Harris có thể đầu phiếu. Ở Texas, một người phải ghi danh đi bầu 30 ngày trước Ngày Bầu Cử, nếu như chưa từng ghi danh đi bầu bao giờ.

## 2. Nha Hành Chánh Quận có tiến hành tất cả các cuộc bầu cử được xảy ra vào tháng Mười Một của năm lẻ tại Quận Harris hay không?

Không. Tại Quận Harris, Nha Hành Chánh Quận tiến hành các cuộc bầu cử do Ủy Viên Quận và/hoặc Tiểu Bang ra lệnh. Các cuộc bầu cử do các phân khu chính trị khác có thể được tiến hành bởi chính phân khu chính trị đã ra lệnh. Một số phân khu chính trị thuê mượn Nha Hành Chánh Quận tiến hành các cuộc bầu cử của họ.

## 3. Trong lá phiếu tháng Mười Một của năm lẻ có những cuộc tranh cử nào?

Trong cuộc bầu cử vào tháng Mười Một của năm lẻ, lá phiếu bao gồm các vị trí của chính quyền địa phương thuộc các phân khu chính trị nhỏ, bao gồm các thành phố nhỏ, các khu học chánh, các trường cao đẳng cộng đồng, các cơ quan dịch vụ khẩn cấp hoặc tiện ích, và các cuộc bầu cử đặc biệt.

## 4. Cử tri có phải đầu phiếu cho các ứng cử viên có cùng đảng phái chính trị không?

Không. Các cuộc bầu cử không phải của tiểu bang hay quận hạt được tổ chức vào tháng Mười Một của năm lẻ là không thuộc đảng phái nào cả.

## 5. Một cử tri có thể tham gia vào Cuộc Bầu Cử Chung Kết không ngay cả khi cử tri chưa từng đi bầu trong các Cuộc Tổng Tuyển Cử?

Có. Vì không cần thiết phải từng đi bầu trong Cuộc Tổng Tuyển Cử để được bầu trong Cuộc Bầu Cử Chung Kết.

## 6. Các cử tri có cần căn cước khi đích thân đi bầu không?

Có. Các cử tri phải mang theo một loại căn cước đã được chấp nhận để đi bầu tại địa điểm bầu cử. Các cử tri có thể tìm thấy danh sách các loại căn cước cử tri tại <http://harrisvotes.com/VotingInfo/AcceptableID.aspx?L=V>

## 7. Bản Khai Trở Ngại Hợp Lý là gì?

Bản Khai Trở Ngại Hợp Lý là một hồ sơ cho biết rằng các cử tri hội đủ điều kiện đã ghi danh đi bầu nhưng họ không sở hữu một trong các loại căn cước có hình ảnh hợp lệ phải hoàn tất và cung cấp một chứng từ hỗ trợ để có thể bầu cử một lá phiếu thông thường. <http://harrisvotes.com/VotingInfo/AcceptableID.aspx?L=V>

## 8. Nếu cử tri không sở hữu một loại căn cước cử tri hợp lệ thì sao?

Cử tri không sở hữu các căn cước có hình ảnh hợp lệ hoặc các chứng từ hỗ trợ có thể lựa chọn bầu cử qua một Lá Phiếu Tạm Thời. Lá Phiếu Tạm Thời phải được xử lý trong vòng 6 ngày sau cuộc bầu cử.

## 9. Một người khuyết tật có thể đầu phiếu tại phòng phiếu không?

Có. Thiết bị bầu cử cho phép các cử tri khuyết tật đầu phiếu một cách độc lập. Các cử tri không thể đích thân vào trong phòng phiếu có thể yêu cầu được phép đầu phiếu ở "lê đường" ngay bên ngoài địa điểm bầu cử. <http://harrisvotes.com/VotingInfo/DisabledVoters.aspx?L=V>

## 10. Cử tri có thể mang theo một người nào đó đến phòng phiếu để trợ giúp trong quá trình bầu cử hay không?

Có. Theo sự yêu cầu của cử tri, cử tri có thể được trợ giúp bởi bất kỳ người nào mà cử tri đã lựa chọn miễn sao người đó không phải là chủ nhân của cử tri, là đại diện của chủ nhân của cử tri, hoặc là nhân viên hay đại diện của công đoàn lao động mà cử tri trực thuộc nơi đó.

## 11. Nếu cử tri có mối quan tâm trong quá trình bầu cử thì làm sao?

Nếu cử tri có thắc mắc khi đang ở trong quầy phiếu, cử tri có thể bấm nút HELP trên máy eSlate và/hoặc thông báo cho Nhân Viên Bầu Cử.

## 12. Các thiết bị nào bị cấm trong địa điểm bầu cử?

Các thiết bị điện tử truyền thông không dây (wireless) đều bị cấm trong địa điểm bầu cử. Việc chụp hình ảnh cũng bị cấm trong địa điểm bầu cử.

## 13. Việc vận động bầu cử có được cho phép trong địa điểm bầu cử?

Không. Trong thời gian địa điểm bầu cử mở cửa để tiến hành bầu cử, không ai có thể vận động tranh cử ủng hộ hay phản đối bất kỳ ứng cử viên, dự luật, hay đảng phái chính trị nào trong vòng 100 feet tính từ cánh cửa bên ngoài nơi mà cử tri dùng để đi vào tòa nhà hay nơi mà địa điểm bầu cử được đặt nơi đó.

## 14. Làm sao để cử tri biết rằng lá phiếu của họ đã được tính?

Quá trình bầu cử được hoàn tất khi cử tri bấm nút CAST BALLOT màu đỏ và nhìn thấy lá cờ Hoa Kỳ bay phấp phới trên màn hình.

## 15. Tại Texas, cử tri có phải ghi danh bầu cử theo/với một đảng phái chính trị hay không?

Không.